



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura

Herramienta de evaluación del sistema nacional de **monitoreo forestal**



Guía rápida



FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL
INVERTIMOS EN NUESTRO PLANETA

Herramienta de evaluación del sistema nacional de monitoreo forestal

————— **Guía rápida** —————

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
Roma, 2020

Cita requerida:

FAO. 2020. *Herramienta de evaluación del sistema nacional de monitoreo forestal – Guía rápida*. Roma.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

© FAO, 2020



Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.es>).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica a continuación. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO refrenda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la referencia requerida: “La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en [idioma] será el texto autorizado”.

Todo litigio que surja en el marco de la licencia y no pueda resolverse de forma amistosa se resolverá a través de mediación y arbitraje según lo dispuesto en el artículo 8 de la licencia, a no ser que se disponga lo contrario en el presente documento. Las reglas de mediación vigentes serán el reglamento de mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> y todo arbitraje se llevará a cabo de manera conforme al reglamento de arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

Materiales de terceros. Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular del derecho de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

Ventas, derechos y licencias. Los productos informativos de la FAO están disponibles en la página web de la Organización (<http://www.fao.org/publications/es>) y pueden adquirirse dirigiéndose a publications-sales@fao.org. Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: www.fao.org/contact-us/licence-request. Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: copyright@fao.org.

Índice

	Resumen ejecutivo	V
1	Introducción	1
2	Destinatarios	2
3	Estructura de la herramienta	2
4	Pasos involucrados en la evaluación	3
	4.1 Arreglos institucionales	5
	4.2 Medición y estimación	6
	4.3 Presentación de informes y verificación	7
5	Análisis	8
6	Referencias	11





Resumen ejecutivo

La herramienta de evaluación del sistema nacional de monitoreo forestal (SNMF) ha sido desarrollada en el marco del proyecto “Fomento de la capacidad global para aumentar la transparencia en el sector forestal (CBIT-Forest)”, ejecutado por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y financiado por el fondo fiduciario de la Iniciativa para el Fomento de la Capacidad de Transparencia (IFCT) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM).

La herramienta tiene por objeto ayudar a los países a llevar a cabo una evaluación completa de la capacidad de monitoreo forestal en torno a tres temas complementarios - arreglos institucionales, medición y estimación, y presentación de informes y verificación.

La herramienta se basa en las Directrices Voluntarias sobre Monitoreo Forestal Nacional (DVMFN) de la FAO reforzadas por REDDcompass de la Iniciativa Mundial de Observación de los Bosques (GFOI, en inglés) e incorporando la amplia experiencia sobre el terreno de la FAO en el monitoreo forestal en diferentes contextos nacionales.





1 Introducción

Establecer y poner en funcionamiento un sistema nacional de monitoreo forestal (SNMF) constituye una compleja tarea científico-técnica y un desafío organizacional e institucional. Requiere una planificación y un diseño adecuados de los elementos científicos y técnicos del SNMF, así como el apoyo del gobierno y de las diversas partes interesadas que participan en el proceso.

La falta de capacidad institucional e individual suele socavar los efectos a largo plazo de los programas que, por lo demás, son técnicamente sólidos. Para apoyar los esfuerzos dirigidos a un monitoreo forestal sólido y con un gran impacto, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) ha desarrollado una herramienta de evaluación del SNMF para ayudar a los países a identificar las brechas y deficiencias en la capacidad, a fin de abordar sus necesidades reales de manera focalizada. La nueva herramienta de la FAO facilita la identificación de las necesidades y brechas a fin de establecer o fortalecer el monitoreo forestal de un país.

La herramienta se ha elaborado en base a las [Directrices Voluntarias sobre Monitoreo Forestal Nacional \(DVMFN\)](#)¹ que proporcionan principios de buenas prácticas, un marco con directrices y herramientas y prácticas científicamente sólidas adaptadas al contexto nacional con el fin de crear y poner en funcionamiento su SNMF (FAO, 2016), y se refuerza con los recursos de [REDDcompass](#) de la [Iniciativa Mundial de Observación de los Bosques \(GFOI\)](#).

¹ Las Directrices Voluntarias sobre Monitoreo Forestal Nacional (DVMFN) fueron aprobadas en el 23.º período de sesiones del Comité Forestal de la FAO (COFO 23) en julio de 2016. Tal como recomendó el COFO anteriormente, estas tienen en cuenta los requisitos para la presentación de informes de REDD+ y están en consonancia con los principios y objetivos del Instrumento Forestal. Sirven de referencia técnica para los organismos gubernamentales responsables del monitoreo forestal. Además, pueden ser utilizadas por instituciones educativas y de investigación, los sectores público y privado, la sociedad civil y otras partes interesadas clave en las cuestiones forestales.

La herramienta, que se enmarca en el proyecto “Fomento de la capacidad global para aumentar la transparencia en el sector forestal (CBIT-Forest)”, también incorpora la vasta experiencia sobre el terreno de la FAO en materia de monitoreo forestal en diferentes contextos nacionales.

Objetivos

La herramienta de evaluación del SNMF tiene por objeto ayudar a los países a fortalecer su monitoreo forestal:

- facilitando la comprensión de las Directrices Voluntarias sobre Monitoreo Forestal Nacional;
- identificando necesidades, brechas y debilidades, mejorando las oportunidades para centrar los esfuerzos y las inversiones de un país;
- ayudando a organizar la cooperación internacional y a elaborar un plan de trabajo junto con las partes interesadas y los asociados;
- evaluando los progresos realizados en la identificación de brechas relacionadas con la capacidad de monitoreo forestal;
- alentando la armonización de los procesos para establecer un SNMF más fuerte y sólido.

2 Destinatarios

La herramienta de evaluación del SNMF ha sido diseñada para ser utilizada por los organismos gubernamentales responsables del monitoreo forestal, las instituciones educativas y de investigación, los sectores público y privado, la sociedad civil y otras partes interesadas clave.

3 Estructura de la herramienta

La herramienta proporciona la evaluación de un SNMF en relación con las buenas prácticas clave agrupadas en tres temas complementarios:

1. arreglos institucionales,
2. medición y estimación, y
3. reporte y verificación.

En el gráfico se destacan los arreglos institucionales como base de un SNMF robusto y sostenible, sobre los cuales se fundamentan los otros dos temas.

La herramienta de evaluación del SNMF creada en formato Excel, está disponible en inglés, francés o español, y se compone de un conjunto de hojas vinculadas (29 en total). Es gratuita y está abierta a todas las partes interesadas, es accesible y se puede descargar en los siguientes enlaces:

- Curso de e-learning de la FAO: Bosques y transparencia en virtud del Acuerdo de París: <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=610>;
- Página web FAO REDD+: www.fao.org/redd/information-resources/publications/es; y
- Página web CBIT-Forest: <http://www.fao.org/in-action/boosting-transparency-forest-data/resources/publications/es/>.

MEDICIÓN Y ESTIMACIÓN

- ☐ Identificación de las necesidades de información
- ☐ Gestión y archivo de datos
- ☐ Preparación
- ☐ Diseño para la recolección de los datos de campo y teledetección
- ☐ Diseño operacional (datos de campo y teledetección)
- ☐ Gestión de datos, análisis de datos y documentación and documentation

REPORTE Y VERIFICACIÓN

- ☐ Comunicación y difusión
- ☐ Elaboración y presentación de informes

ARREGLOS INSTITUCIONALES

- ☐ Institucionalización
- ☐ Desarrollo de la capacidad nacional
- ☐ Desarrollo de asociaciones y colaboraciones
- ☐ Fortalecimiento de la actividad investigadora y las instituciones de investigación relacionadas con el monitoreo forestal
- ☐ Mandato
- ☐ Identificación e implicación de las partes interesadas
- ☐ Integración de jóvenes expertos
- ☐ Evaluación del impacto

4 Pasos involucrados en la evaluación

La herramienta de evaluación del SNMF sigue un enfoque de cinco pasos.

Paso 1: Seleccionar idioma y país

Después de hacer clic en INICIAR, los usuarios pueden seleccionar el idioma que deseen de la lista desplegable en la segunda hoja, ingresar el país en el cual se va a realizar una evaluación de la capacidad y fechar la evaluación.

Paso 2: Identificar brechas y necesidades en los arreglos institucionales

En este paso se pueden evaluar las capacidades institucionales existentes haciendo clic en la pestaña “Arreglos institucionales”.

Paso 3: Identificar brechas y necesidades en la medición y la estimación

Los elementos del SNMF relacionados con la preparación y la ejecución, así como otras cuestiones técnicas y científicas, pueden evaluarse aquí. Para evaluar estos elementos, haga clic en la pestaña “Medición y estimación”.

Paso 4: Identificar brechas y necesidades en el reporte y la verificación

Las capacidades del SNMF relacionadas con la comunicación, la difusión, la documentación de datos y la presentación de informes pueden evaluarse haciendo clic en la pestaña “reporte y verificación”.

Paso 5: Ver los resultados de la evaluación de capacidades

En el último paso, los resultados de la evaluación e identificación de las capacidades y brechas existentes se pueden ver haciendo clic en la pestaña “Análisis”.

Para comenzar con la herramienta de evaluación del SNMF

Descargue y abra la herramienta en formato Excel para acceder a las directrices voluntarias sobre monitoreo forestal nacional haciendo clic en INICIAR en la primera hoja (Figura 1).

Figura 1

Para comenzar con la herramienta de evaluación del SNMF



En la segunda hoja, insertar fecha, idioma (inglés, francés o español) y país en el cual se llevará a cabo la evaluación de la capacidad (Figura 2).

Figura 2

Continuar con la evaluación

Los usuarios de la herramienta de evaluación del SNMF deben evaluar los diversos elementos relacionados con los arreglos institucionales, la medición y la estimación, y el reporte y la verificación. Para llevar a cabo una evaluación de la capacidad, las directrices pueden calificarse seleccionando 0, 1 ó 3 de la lista desplegable. A lo largo de la herramienta, las opciones de la lista desplegable son las mismas. La Tabla 1 muestra las opciones de evaluación incluidas en la lista desplegable y su descripción. Cuando se seleccionan valores de la lista desplegable, las celdas se llenan automáticamente con color.








Tabla 1 Opciones de evaluación y las descripciones incluidas en la lista desplegable

0:	No se ha adoptado ninguna medida en el país en relación con esta directriz o se evidencian muchas debilidades y necesidades en la consecución de resultados. Esto es prioritario.
1:	En el país existe conciencia respecto de la directriz y se adoptan medidas para implementarla, aunque se necesita apoyo técnico.
3:	Hay suficiente capacidad en el país para implementar la directriz. No existen necesidades o brechas de ningún tipo, por lo que se espera cumplir con los resultados en conformidad.

4.1 Arreglos Institucionales

Haga clic en la pestaña “Arreglos institucionales” en la segunda hoja de la herramienta para ver los elementos y sus descripciones, como se muestra en la Figura 3.

Figura 3 Los elementos del SNMF en la sección “arreglos institucionales”

 Food and Agriculture Organization of the United Nations HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN DEL SISTEMA NACIONAL DE MONITOREO FORESTAL - ver Basado en las directrices voluntarias sobre monitoreo forestal nacional y el REDDcompa			
Arreglos Institucionales			
Elementos	Mapeo	Descripción	Promedio
3.1 Institucionalización	 DVMFN	Si el SNMF está integrada firmemente, formalmente y de manera permanente en una administración nacional. La existencia de una base jurídica, un compromiso financiero, un marco institucional permanente y aseguradas las coordinaciones interinstitucionales para garantizar una ejecución y funcionamiento eficientes.	#DIV/0!
3.2 Desarrollo de la capacidad nacional	 DVMFN	Identificación de activos actuales y capacidades del personal, vacíos y necesidades de información según mandatos institucionales, desarrollar la estrategia de fortalecimiento de capacidades, incluyendo al sector académico.	#DIV/0!
3.3 Desarrollo de asociaciones y colaboraciones	 DVMFN	Identificación de 1) asociaciones con instituciones nacionales e internacionales especializadas; 2) acuerdos con respecto a la propiedad intelectual; 3) coordinación intersectorial y si se integraron variables adicionales o recursos de los destinatarios.	#DIV/0!
3.4 Fortalecimiento de la investigación y las instituciones de investigación científica relacionadas con el monitoreo forestal	 DVMFN	Los datos generados por el SNMF ofrecen múltiples oportunidades para investigación. Describa cómo fue el flujo de información y si los objetivos de la investigación estaban claramente definidos. Se identificaron necesidades de investigación científica para llenar vacíos de información existentes. Se promovió colaboración con diferentes unidades de investigación. Se promovió la creación de redes con instituciones de investigación nacionales e internacionales para la difusión adecuada de los resultados.	#DIV/0!
4.1 Mandato	 DVMFN	Mandato político. Alcance, objetivos y metas mensurables de corto y largo plazo. Una entidad coordinadora cuando el SNMF se ejecuta de forma descentralizada. Designación clara de responsabilidades, funciones presupuestada, recursos humanos e infraestructura de las entidades participantes.	#DIV/0!
4.3 Identificación e implicación de las partes interesadas	 DVMFN	Involucramiento de tomadores de decisión y las partes interesadas (instituciones nacionales, sector privado, instituciones académicas, sociedad civil, grupos que representan a mujeres y las minorías y las comunidades que dependen del bosque para su medio de vida). Promover comités técnicos consultivos para instituciones.	#DIV/0!

Los arreglos institucionales se componen de los elementos **fundamentales** y algunos elementos **estratégicos** del SNMF, tal como se describe en las DVMFN (FAO, 2017). En la herramienta, los elementos fundamentales se agrupan en: (3.1) institucionalización; (3.2) desarrollo de la capacidad nacional; (3.3) desarrollo de asociaciones y colaboraciones; y (3.4) fortalecimiento de la actividad investigadora y las instituciones de investigación relacionadas con el monitoreo forestal. Los elementos estratégicos que se encuentran en esta sección están representados por (4.1) mandato; (4.3) identificación e implicación de las partes interesadas; (4.5) integración de jóvenes expertos; y (4.7) evaluación del impacto (Figura 3). Los números de cada elemento están alineados con aquellos que figuran en las DVMFN.

Para identificar las potenciales brechas y necesidades relacionadas con cada elemento, los usuarios deben hacer clic en cada elemento y seleccionar de la lista desplegable los valores que describen las medidas adoptadas por el país (Tabla 1). Dado que cada elemento se compone de varias directrices, la herramienta calcula automáticamente la evaluación de un elemento como un promedio de todos los valores asignados por los usuarios a las directrices pertinentes. Los resultados de la evaluación se pueden ver en la columna “Promedio”, donde aparecerá uno de los siguientes números:






- 0: No se ha adoptado ninguna medida en el país en relación con esta directriz o se evidencian muchas debilidades y necesidades en la consecución de resultados. Esto es prioritario.
- 1-2: En el país existe conciencia respecto de la directriz y se adoptan medidas para implementarla, aunque se necesita apoyo técnico.
- 3: Hay suficiente capacidad en el país para implementar la directriz. No existen necesidades o brechas de ningún tipo, por lo que se espera cumplir con los resultados en conformidad.

4.2 Medición y estimación

Haga clic en la pestaña “Medición y estimación” en la segunda hoja de la herramienta para ver los elementos de medición y estimación y sus descripciones, como se muestra en la Figura 4.

Figura 4

Los elementos del SNMF en la sección “medición y estimación”

 Food and Agriculture Organization of the United Nations HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN DEL SISTEMA NACIONAL DE MONITOREO FORESTAL - vers Basado en las directrices voluntarias sobre monitoreo forestal nacional y el REDDcomp			
Medición y estimación			
Elementos	Mapeo	Descripción	Promedio
4.2 Identificación de las necesidades de información	 DVMFN	Se basó en la demanda de información con una visión claramente definida, conociendo la información actual y nuevos requerimientos. Se analizaron el alcance, las necesidades técnicas y las necesidades de los potenciales usuarios. Se consideraron las necesidades de información para elaboración de informes internacionales relacionados con los bosques (CMNUCC, FRA, CDB, ODS, entre otros) tomando en cuenta el formato y producto. Se realizó una priorización, análisis de la precisión y costos.	#DIV/0!
4.6 Gestión y archivo de datos	 DVMFN	Se ha desarrollado un plan de largo plazo para almacenamiento y seguridad de los datos, documentación de metadatos y actualización de sistemas operativos. Existe un protocolo de seguridad con descripción de medidas técnicas y protección de la información. Se ha definido una política de manejo, difusión de los datos, formatos de intercambio, nivel de acceso según tipos de usuarios. Definir cómo y dónde se almacenarán los datos e instancias responsables; de ser posible, vincularlos y almacenarlos con las bases de datos con las estadísticas nacionales.	#DIV/0!
5.1 Preparación	 DVMFN/Nuevol REDDcompass	Identificación de los componentes del monitoreo, identificación y definición de actividades a monitorear, ajuste y armonización de la clasificación de bosque y otros usos de la tierra, definición de la población de interés, marco muestral, revisión de datos e información existente, establecer niveles de incertidumbre y optimización de conocimientos de recursos humanos.	#DIV/0!
5.2 Diseño para la recolección de datos de campo y teledetección *	 DVMFN/Nuevol REDDcompass	Integración de los datos de campo y de teledetección. Diseño de la recolección de datos de campo y encuestas (muestreo, parcelas, cálculo), modelos alométricos, errores y garantía y control de calidad. Selección de recursos y métodos para la teledetección, garantía y control de calidad, métodos de validación de productos de teledetección, diseño para interpretación visual mediante muestreo.	#DIV/0!
5.3 Diseño operacional [campo y teledetección]**	 DVMFN/Nuevol REDDcompass	Producción de manuales y protocolos (campo y teledetección/mapeo). Diseño del sistema de gestión de la información (datos tabulares y geoespaciales). Desarrollo de recursos humanos. Planificación general del monitoreo y del trabajo de campo. Ejecución del trabajo de campo. Supervisión del trabajo de campo. Recopilación y supervisión de los datos auxiliares (Ejecución supervisada de los análisis de teledetección).	#DIV/0!
5.4 Gestión de los datos, análisis de los datos y documentación ***	 DVMFN/Nuevol REDDcompass	Como es la gestión de los datos con su metadatos asociada, ubicación, garantía de mantenimiento y disponibilidad de los datos a lo largo del plazo para el análisis y preguntas de investigadores. Se desarrollaron protocolos de seguridad con una descripción de medidas técnicas y protecciones procesales de la información. Se desarrollaron políticas de intercambio de datos considerando los datos sensibles como: información del personal, ubicación de las parcelas, coordenadas exactas de los árboles.	#DIV/0!

En esta sección, los usuarios pueden evaluar y valorar las capacidades existentes de algunos de los elementos **estratégicos** y elementos **operacionales** del SNMF, tal como se presentan en las DVMFN y en los recursos de REDDcompass de la GFOI, los cuales brindan un enfoque estructurado que los países en desarrollo pueden seguir para diseñar y desarrollar sistemas nacionales completos de monitoreo forestal y los procedimientos de MRV asociados.

En esta sección, los elementos **estratégicos** están representados por: (4.2) identificación de las necesidades de información; y (4.6) gestión y archivo de datos. Los elementos **operacionales** están organizados por: (5.1) preparación; (5.2) diseño para la recolección de datos de campo y de teledetección; (5.3) diseño operacional (datos de campo y teledetección); (5.4) gestión de datos, análisis de datos, documentación y presentación de informes. Los números de cada elemento están alineados con aquellos que figuran en las DVMFN (FAO, 2017).

Al igual que antes, para identificar las potenciales brechas y necesidades relacionadas con cada elemento, los usuarios deben hacer clic en cada elemento y seleccionar de la lista desplegable los valores que describen las medidas adoptadas por el país (Tabla 1). Como se describió anteriormente, los resultados de la evaluación se pueden ver en la columna “Promedio”, donde aparecerá uno de los siguientes números:



0:	No se ha adoptado ninguna medida en el país en relación con esta directriz o se evidencian muchas debilidades y necesidades en la consecución de resultados. Esto es prioritario.
1-2:	En el país existe conciencia respecto de la directriz y se adoptan medidas para implementarla, aunque se necesita apoyo técnico.
3:	Hay suficiente capacidad en el país para implementar la directriz. No existen necesidades o brechas de ningún tipo, por lo que se espera cumplir con los resultados en conformidad.

4.3 Reporte y verificación

En la pestaña “Reporte y verificación”, los usuarios pueden evaluar las capacidades e identificar las potenciales brechas y necesidades relacionadas con (4.4) comunicación y difusión; y (5.4) elaboración y presentación de informes (Figura 5). Estos dos elementos (4.4, 5.4) son elementos **operacionales** de un SNMF. Una vez más, los usuarios deben hacer clic en cada elemento y seleccionar de la lista desplegable los valores que describen las medidas adoptadas por el país. Al igual que antes, los resultados de la evaluación se pueden ver en la columna “Promedio”.

Figura 5

Los elementos del SNMF en la sección “reporte y verificación”

HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN DEL SISTEMA NACIONAL DE MONITOREO FORESTAL - versión 1.0			
Basado en las directrices voluntarias sobre monitoreo forestal nacional y el REDDcompass			
Reporte y Verificación			
Elementos	Mapeo	Descripción	Promedio
4.4 Comunicación y difusión	 DVMFN	Se ha planificado un sistema de comunicación entre los actores y sociedad civil. Establecer un mecanismo para responder a consultas de partes interesadas, periodistas y público en general. Se ha desarrollado una plataforma para difusión de información / se usan redes sociales para informar. Se garantizan los servicios de un funcionario de comunicación para la producción periódica de boletines informativos y comunicados de prensa. Promover la creación de redes con otros SNMF en países o regiones vecinas para compartir experiencias.	#DIV/0!
5.4 Elaboración y presentación de informes *	 DVMFN	Para asegurarse de que el SNMF en su totalidad es transparente, se administra durante un período largo de tiempo, se revisa, se utiliza adecuadamente y es creíble, todos los elementos pertinentes del sistema deben describirse detalladamente y esta descripción debe archivarse. La documentación debería incluir toda la información pertinente sobre el diseño y la ejecución del proceso de monitoreo (por ejemplo, los manuales, los protocolos, la descripción de las metodologías (incluidas las hipótesis), las herramientas, los mapas y las imágenes, los datos en bruto y procesados, los programas informáticos, la dotación de personal, los costos, etc.). La documentación debería estar bien estructurada y ser accesible en cualquier momento, a fin de garantizar que todos los elementos del sistema puedan reproducirse y utilizarse en el futuro.	#DIV/0!



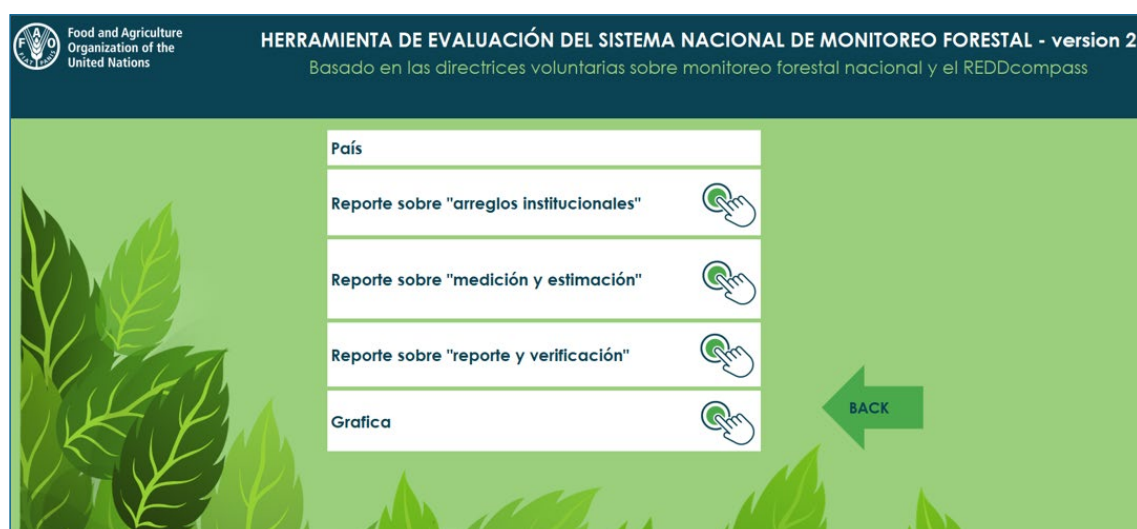
© FAO/Thomas Nicolson

5 Análisis

Una vez que se ha completado la evaluación de la capacidad, los resultados se pueden ver haciendo clic en la pestaña “Análisis” (Figura 6).

Figura 6

Captura de pantalla de los resultados que se pueden encontrar en la pestaña “Análisis”.



Los resultados de la evaluación de la capacidad se pueden ver de dos maneras diferentes:

1. Reporte: Para ver los resultados como un informe, los usuarios pueden hacer clic en una de las siguientes pestañas:

- Reporte sobre “arreglos institucionales”
- Reporte sobre “medición y estimación”
- Reporte sobre “reporte y verificación”

2. Gráfico: Los resultados también se pueden mostrar como gráfico. Para ver los resultados de la evaluación de la capacidad como una representación gráfica, haga clic en la pestaña “Gráfico” (Figura 8).

Figura 9

Ejemplo de una representación gráfica de los resultados de la evaluación de la capacidad



6 Referencias

FAO. 2010. **Evaluación de los Recursos Forestales Mundiales 2010: informe principal**. Roma. 378 pp. (también disponible en www.fao.org/docrep/013/i1757s/i1757s.pdf);

FAO. 2012. **Informe del 21.º período de sesiones del Comité Forestal**, Roma, 24–28 de septiembre. 23 pp. (también disponible en www.fao.org/3/me988s/me988s.pdf);

FAO. 2016. **Informe del 23.º período de sesiones del Comité Forestal**, Roma, 18–22 de julio. 27 pp (también disponible en www.fao.org/3/a-mr526s.pdf);

FAO. 2017. **Directrices Voluntarias sobre Monitoreo Forestal Nacional**. Roma. 76 pp. (también disponible en <http://www.fao.org/3/a-i6767s.pdf>);

FAO. 2020. **Bosques y transparencia en virtud del Acuerdo de París**. En: Academia de eLearning de la FAO [en línea]. Roma. [Citado el 10 de agosto, 2020]. <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=610>;

GFOI. **Guiding you through REDD+**. En: **REDDcompass**. [en línea]. Roma. [Citado el 10 de agosto, 2020]. www.reddcompass.org/frontpage.



La Guía rápida fue elaborada por la FAO en el marco del proyecto “Fomento de la capacidad global para aumentar la transparencia en el sector forestal (CBIT-Forest)” financiado por el fondo fiduciario de la Iniciativa para el Fomento de la Capacidad de Transparencia (IFCT) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM).

La herramienta de evaluación del SNMF fue desarrollada por Rocío Cóndor, David Morales, Carla Ramírez, Anatoli Poultouchidou y Xinia Soto.